

2024年12月12日

荷主各位

Maersk Logistics & Services
NEA LCL Operations team**【重要事項】釜山 Gateway 経由 US 向け貨物 - 書類作成に関するご案内**

拝啓 貴社益々ご清祥のこととお喜び申し上げます。
平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。

さて、この度弊社が提供している釜山 Gateway 経由のお船積みに関しまして、BL 表記の記載 (Packing, Description) による韓国税関、US 税関からの罰金、罰則を回避する為、下記の通りご案内申し上げます。

本件に関してご不明な点等につきましては、弊社カスタマーエクスペリエンス部までお問い合わせ下さい。

敬具

記

1. Packing の表記の仕方に関して

A) パレット積み貨物の場合

目視で解る数量を Number of Package として記載、Description 欄に荷姿、個数の記載をお願いいたします。

例) 2パレットに25個のカートンを乗せた場合。

Number of Package : 25 cartons

BL Description : 2 Package (X 2 pallet) =25 cartons

B) ラッピングが透明の場合

上記 A) の通り目視でわかる数字を数量として記載。



C) 目視で中身の数量が判断できない外装の場合 (Black Wrapping もこれに該当します)

Number of Package : 1 PKG

BL description : 1PKG = 25 cartons



上の写真のような中身が見えない外装を、中身がわかる包装に変更の場合は更に費用が掛かります

2. Description (品名) の表記に関しまして

BL 面上の品名の記載ですが、下記のような Details as per attached sheet のような形式ではなく、BL の BODY 内、Description 欄に品名を載せるようお願いいたします。
明細に関しましては Attached sheet で対応可能ですが、T/S 時の税関手続きをスムーズに行う為にも BL 面上に品名を記載する旨ご理解、ご協力をお願いいたします。

DRAFT
SAID TO CONTAIN
DETAILS AS PER ATTACHED SHEET
TOTAL: 3 PACKAGE(S) 225.040 1.673
SERVICE TYPE: CFS/CFS
FREIGHT COLLECT

また下記の点についても併せてご留意頂きますようお願い申し上げます。

- ・本船が釜山を出港した後の数量変更手配は出来ませんのでご注意ください。

・釜山 T/S 時の韓国税関への申請は、発地からの情報を元に申告し、釜山出港時と同じ数量にて申告いたします。数量の記載に関しましては、US 側の税関の規則に従い書類作成をお願いいたします。

・規則に従わない事により発生した処罰、及びそれに伴う罰金等が科せられた場合など、弊社は一切の責任を負いかねます。また税関から直接お客様に科せられる場合もございますので併せてご承知おきください。

・また罰金、処罰に関しましては US 税関からだけではなく、韓国税関からも科せられる可能性がありますのでご注意ください。

・釜山出港前の書類訂正に関してですが、韓国税関では外装の個数を内装の個数に訂正、内装の個数を外装の個数に訂正、といった訂正は一切受け付けないのでご注意ください。

・万が一訂正、それに伴う作業が生じた場合、対応が可能なのは釜山から積む本船が決まる前のみとなります。

・数量の記載を間違えたために、弊社が Black Wrapping を手配する場合の費用は、後日実費にて請求をさせていただきますので予めご了承ください。

・またカートンなどの外装から、個数を目視できる包装に変更する場合は、外装を一度外す作業も発生する為にさらに費用がかかりますのでご承知おき下さい。

・T/S 港である釜山では、総個数は積み地から釜山までの BL に記載されている Carrier's BL（通関業者様が各船社、或いは混載業者に差し入れる書類の外装の個数で数えますので、US 税関の規則に従って発行する弊社の HBL の個数（外装の中身の総個数）に関しては一切責任を負いません。釜山港にて外装で覆われた貨物の中の実際の貨物数の確認が必要になった場合、それに伴う費用（外装を外し総個数を数える為の作業及び再度外装で貨物を覆う作業）はお客様にて実費にてご負担をお願いいたします。

・韓国から積む本船への手配は全ての作業が終了してからとなります。訂正に伴う作業により最速の本船で接続できなくなる可能性もありますので予めご了承ください。

以上